„SAVICA“ D.O.O. BEOGRAD
Društvo za reviziju, računovodstvo i konsalting
11060 Beograd, Ul. Maršala Tita br. 121

DRUŠTVO ZA REVIZIJU,
RAČUNOVODSTVO I KONSALTING
SAVICA d.o.o.
BR. 77/2019
27-02- 2019 god.
BEOGRAD

NACIONALNI SAVET SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE BEOGRAD

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA

Beograd, februar 2019. godine

PIB: 105654912; Matični broj: 20432993; Šifra delatnosti: 6920;
Telefon/fax: 064/162-4477, 011/406-1364; e-mail: office@savicadoo.com;
Tekući račun: 205-132051-83

„SAVICA“ D.O.O. BEOGRAD
Društvo za reviziju, računovodstvo i konsalting
11060 Beograd, Ul. Maršala Tita br. 121

S A D R Ž A J

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA.....1-6

PRILOZI:

1. Rešenje Kancelarije za ljudska i manjinska prava Republike Srbije, Beograd o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina za 2018. godinu broj 401-00-00015/2018-02 od 11. aprila 2018. godine
2. Izveštaj o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu

„SAVICA“ D.O.O. BEOGRAD
Društvo za reviziju, računovodstvo i konsalting
11060 Beograd, Ul. Maršala Tita br. 121

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

I) Angažovani smo na sprovođenju ugovorenih postupaka sa Vama u vezi sa projektima koji se odnose na dotacije nevladinim organizacijama, odnosno sredstva namenjena za finansiranje nacionalnih saveta nacionalnih manjina. Na osnovu Rešenja o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina za 2018. godinu broj 401-00-00015/2018-02 od 11. aprila 2018. godine izvršena je raspodela sredstava u okviru korisnika budžeta Republike Srbije - Kancelarije za ljudska i manjinska prava Republike Srbije, Beograd (u daljem tekstu: Kancelarija za ljudska i manjinska prava) Nacionalnom savetu slovenačke nacionalne manjine, Beograd (u daljem tekstu: Korisnik sredstava). Za pripremanje i odgovarajuće obelodanjivanje priložene dokumentacije odgovoran je Korisnik sredstava. Naša odgovornost je da, na osnovu izvršenog angažmana, ocenimo pravilnost postupanja Korisnika sredstava u skladu sa preuzetim obavezama.

II) Cilj izdavanja ovog Izveštaja je da Revizor potvrdi da je Korisnik sredstava sredstva primljena od Kancelarije za ljudska i manjinska prava upotrebio u skladu sa Zakonom o nacionalnim savetima nacionalnih manjina („Službeni glasnik RS“, br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018), odnosno upotrebio isključivo za redovnu delatnost nacionalnog saveta i finansiranje rada ustanova, fondacija, privrednih društava i organizacija čiji je osnivač ili suosnivač nacionalni savet, ustanova, fondacija, privrednih društava i drugih organizacija čija su osnivačka prava delimično ili u celini preneta na nacionalni savet.

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA
(nastavak)

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

III) Naše angažovanje je preduzeto u skladu sa Međunarodnim standardom revizije koji se primenjuje na angažmane za obavljanje ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim informacijama i Kodeksom etike za profesionalne računovodstvene eksperte. Sproveli smo samo procedure i postupke neophodne za ovo angažovanje.

IV) Sprovedeni angažman uključuje prikupljanje i ispitivanje dokaza kojima se potkrepljuje izvršenje obaveze Korisnika sredstava, a koji su sadržani u sledećoj dokumentaciji:

1. Rešenje o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina za 2018. godinu broj 401-00-00015/2018-02 od 11. aprila 2018. godine,
2. Izveštaj o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu,
3. Računi dobavljača ispostavljeni Korisniku sredstava,
4. Ostali dokumenti koji su osnov za obračun i evidentiranje troškova (ugovor, odluka nadležnog organa i sl.) i
5. Izvodi Uprave za trezor Ministarstva finansija Republike Srbije i poslovne banke i drugi dokumenti koji potvrđuju da je Korisnik sredstava izvršio odgovarajuća plaćanja.

V) Na osnovu sprovedenih procedura i razmatranja dokumentacije navedene u tački IV ovog Izveštaja, konstatujemo:

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA
(nastavak)

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

a. Dana 11. aprila 2018. godine, a na osnovu Rešenja Kancelarije za ljudska i manjinska prava o raspodeli godišnje kvote nacionalnim savetima nacionalnih manjina za 2018. godinu broj 401-00-00015/2018-02, konstatovano je da su Korisniku sredstava odobrena sredstva u iznosu od 4.095.241,00 dinara. Korisnik sredstava je u periodu 01.01.-31.12.2018. godine primio sledeće uplate od strane Kancelarije za ljudska i manjinska prava:

Datum uplate	Iznos (u dinarima)
24.01.2018. godine	341.270,00
28.02.2018. godine	341.270,00
19.03.2018. godine	341.270,00
24.04.2018. godine	341.270,00
29.05.2018. godine	341.270,00
27.06.2018. godine	341.270,00
18.07.2018. godine	341.270,00
31.08.2018. godine	341.270,00
28.09.2018. godine	341.270,00
31.10.2018. godine	341.270,00
30.11.2018. godine	341.270,00
21.12.2018. godine	341.271,00
Ukupno:	**4.095.241,00**

b. Na osnovu Izveštaja o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu, kao i na osnovu uvida u dostavljenu dokumentaciju, ukupni iskazani troškovi iznose 3.807.950,38 dinara. Pregled troškova po vrstama i potvrde Revizora na osnovu testiranja dati su u sledećoj tabeli:

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA
(nastavak)

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

TROŠKOVI	Izveštaj o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu (u dinarima)	Potvrđeno od strane Revizora (u dinarima)
TROŠKOVI PO OBLASTIMA	**770.095,70**	**770.095,70**
Obrazovanje	356.211,00	356.211,00
Kultura	338.393,70	338.393,70
Obaveštavanje	75.491,00	75.491,00
Službena upotreba jezika i pisma	0,00	0,00
FINANSIRANJE RADA USTANOVA, FONDACIJA, PRIVREDNIH DRUŠTAVA I ORGANIZACIJA ČIJI JE OSNIVAČ ILI SUOSNIVAČ NACIONALNI SAVET	**0,00**	**0,00**
LIČNA PRIMANJA	**1.853.535,00**	**1.853.535,00**
Bruto zarade i druge naknade zaposlenima	761.049,00	761.049,00
Dnevnice za službena putovanja	0,00	0,00
Drugi rashodi za službeni put	0,00	0,00
Bruto ugovori	1.033.134,00	1.033.134,00
Ostala lična primanja	59.352,00	59.352,00
MATERIJALNI RASHODI	**1.184.319,68**	**1.184.319,68**
Zakup poslovnog prostora	160.517,25	160.517,25
Kancelarijski materijal	22.905,37	22.905,37
Troškovi telefona i interneta	18.294,78	18.294,78
Nabavka opreme	0,00	0,00
Tekuće održavanje	324.606,34	324.606,34
Revizija	70.000,00	70.000,00
Ostali rashodi	587.995,94	587.995,94
UKUPNO:	**3.807.950,38**	**3.807.950,38**

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA
(nastavak)

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

c. Ukupni troškovi iskazani u Izveštaju o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu iznose 3.807.950,38 dinara, od čega se iznos od 53.892,19 dinara odnosi na ukalkulisane troškove za 2018. godinu koji su plaćeni u 2019. godini.

   Neutrošena sredstva dobijena od Kancelarije za ljudska i manjinska prava na kraju 2017. godine iznosila su 6.657,90 dinara i njima su u 2018. godini izmirene određene tekuće obaveze. U toku 2018. godine izmirene su i obaveze u iznosu od 336.988,43 dinara koje su se odnosile na troškove za 2017. godinu, koji su bili i ukalkulisani u Izveštaju o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2017. godinu.

   Neutrošena sredstva dobijena od Kancelarije za ljudska i manjinska prava na kraju 2018. godine iznose 138.673,42 dinara.

d. Na osnovu sprovedenih revizijskih procedura i dobijenih nalaza, može se zaključiti da priloženi Izveštaj o prihodima i rashodima iz dotacije budžeta Republike Srbije za 2018. godinu istinito i objektivno prikazuje prihode i rashode Korisnika sredstava iz dotacije budžeta Republike Srbije namenjene za finansiranje nacionalnih saveta nacionalnih manjina za 2018. godinu.

IZVEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA
(nastavak)

NACIONALNOM SAVETU SLOVENAČKE NACIONALNE MANJINE, BEOGRAD

KANCELARIJI ZA LJUDSKA I MANJINSKA PRAVA REPUBLIKE SRBIJE, BEOGRAD

VI) Ovaj Izveštaj o nalazima činjeničnog stanja se odnosi na potvrdu Revizora o izvršenju obaveza Korisnika sredstava u skladu sa Zakonom o nacionalnim savetima nacionalnih manjina („Službeni glasnik RS“, br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018) i ne može se proširiti na finansijske izveštaje Korisnika sredstava posmatrane u celini.

U Beogradu, 27. februara 2019. godine

Licencirani ovlašćeni revizor

Danijela Draškoyić

Република Србија
ВЛАДА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА ЉУДСКА И МАЊИНСКА ПРАВА
Број: 401-00-00015/2018-02
Датум: 11.04.2018. године
Б е о г р а д

На основу члана 35. став 1. Закона о државној управи ("Службени гласник РС" бр.79/05, 101/07 и 95/10), Закона о буџету РС за 2018. годину („Службени гласник РС" бр.113/17) - раздео 3. глава 3.19 , члана 115. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС" бр.72/09, 20/14 – одлука УС и 55/14) ,Уредбе о Канцеларији за људска и мањинска права („Службени гласник РС"бр.75/12), Уредбе о поступку расподеле средстава из буџета Републике Србије за финансирање рада националних савета националних мањина („Службени гласник РС" бр.95/10 и 33/13) и Закључка Владе 05 Број: 401-2810/2018 од 29.03.2018 године, доносим

Р Е Ш Е Њ Е
О РАСПОДЕЛИ ГОДИШЊЕ КВОТЕ НАЦИОНАЛНИМ САВЕТИМА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА

1. УТВРЂУЈЕ СЕ износ годишње квоте за расподелу новчаних средстава намењених за финансирање Националних савета националних мањина за 2018. годину у укупном износу од 245.000.000,00 динара који износ се распоређује на следећи начин:

Националном савету албанске националне мањине износ од 13.226,019,00 динара,
Националном савету ашкалијске националне мањине износ од 3.696.225,00 динара,
Националном савету бошњачке националне мањине износ од 27.828.583,00 динара,
Националном савету бугарске националне мањине износ од 7.643.683,00 динара,
Националном савету буњевачке националне мањине износ од 7.141.540,00 динара,
Националном савету влашке националне мањине износ од 7.757.459,00 динара,
Националном савету грчке националне мањине износ од 3.572.471,00 динара,
Националном савету египатске националне мањине износ од 3.683.326,00 динара,
Савезу Јеврејских општина износ од 3.616.063,00 динара,
Националном савету мађарске националне мањине износ од 59.438.983,00 динара,
Националном савету македонске националне мањине износ од 6.952.728,00 динара,
Националном савету немачке националне мањине износ од 3.963.046,00 динара,
Националном савету ромске националне мањине износ од 22.122.634,00 динара,
Националном савету румунске националне мањине износ од 14.160.015,00 динара,
Националном савету русинске националне мањине износ од 9.033.971,00 динара,
Националном савету словачке националне мањине износ од 17.778.529,00 динара,
Националном савету словеначке националне мањине износ од 4.095.241,00 динара,
Националном савету украјинске националне мањине износ од 4.601.055,00 динара,
Националном савету хрватске националне мањине износ од 12.975.990,00 динара,
Националном савету чешке националне мањине износ од 4.037.175,00 динара,
Националном савету црногорске националне мањине износ од 7.675.264,00 динара.

2. Обавезују се Национални савети националних мањина да Канцеларији за људска и мањинска права достављају тромесечне извештаје у року од 20 дана по истеку тромесечја и ревизорски извештај на годишњем нивоу након предаје завршног рачуна за 2018. годину Агенцији за привредне регистре.

О б р а з л о ж е њ е

Законом о буџету Републике Србије за 2018. годину („Службени гласник РС“ бр.113/17), раздео 3, глава 3.19 Канцеларија за људска и мањинска права., функција 160, Програмска активност 0007 - Унапређење положаја националних мањина, део економска класификација 481 – дотације невладиним организацијама, део средстава ове апропријације намењен за финансирање националних савета националних мањина, опредељена су средства у износу од 245.000.000,00 динара за намену финансирања Националних савета националних мањина за 2018. годину.

Законом о националним саветима националних мањина и Уредбом о поступку расподеле средстава из буџета Републике Србије за финансирање рада националних савета националних мањина утврђено је да се средства из буџета Републике Србије за финансирање рада националних савета националних мањина распоређују тако да се 30% средстава распоређује у једнаким износима свим регистрованим националним саветима националих мањина у Републици Србији, а остатак средстава (70%) сразмерно броју припадника одређене националне мањине коју национални савет представља и укупном броју установа националне мањине у области културе, образовања, обавештавања и службене употребе језика и писма и обиму активности тих установа у складу са системом бодовања утврђеним Уредбом.

Канцеларији за људска и мањинска права обратила се Координација националних савета националних мањина дописом у којем је изразила заједнички став и предлог да се за 2018. годину, не врши поновно израчунавање средстава за поједине националне савете (бодовање), обзиром на чињеницу да је за ову годину предвиђено одржавање избора за националне савете националих мањина, већ да се националним саветима националних мањина определе средства за рад и делатност у износима утврђеним годишњом квотом за расподелу новчаних средстава намењених за финансирање националних савета националних мањина за 2017. годину. Сагласност наведеном предлогу дало је и Министарство државне управе и локалне самоуправе, дописом број 401-00-00268/2018-27 од 21.02.2018. године. Обзиром да се ради о заједничком ставу и предлогу Координације националних савета националних мањина, као и да је исти став изразило Министарство државне управе и локалне самоуправе, те да је у сврху дотације националним саветима националних мањина опредељен једнак износ буџетских средстава за 2018. годину као и у 2017. години и да је 2018. година изборна година за националне савете националних мањина, Канцеларија за људска и мањинска права је предложила доношење Закључка којим ће се Влада сагласити да се у 2018. години врши исплата дотација за рад националних савета националних мањина у износима који су опредељени годишњом квотом за расподелу новчаних средстава намењених за финансирање националних савета националних мањина за 2017. годину. Закључком 05 Број: 401-2810/2018 од 29.03.2018 године, Влада је дала сагласност Канцеларији за људска и мањинска права, да у 2018. години врши исплате дотација за рад националних савета националних мањина у износима који су опредељени годишњом квотом за расподелу новчаних средстава намењених за финансирање националних савета националних мањина за 2017. годину.

Имајући у виду напред наведено, одлучено је као у диспозитиву решења.

в.д директора

др Сузана Пауновић

ИЗВЕШТАЈ О ПРИХОДИМА И РАСХОДИМА ИЗ ДОТАЦИЈЕ БУЏЕТА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
ЗА **2018.** ГОДИНУ

1. ПОДАЦИ О ПРИМАОЦУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА

1. НАЦИОНАЛНИ САВЕТ СЛОВЕНАЧКЕ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ

2.Порески идентификациони број (ПИБ):**106 740 805**

3.Матични број: **17795619**

4.Жиро рачун/пословна банка: Račun kod Uprave za Trezor 840-259723-63 ; Komercijalna banka 205-252492-85

5..Подаци о седишту: Terazije 3/IX

5.1.Општина. Stari grad

5.2.Место: Београд

5.3.Улица: Terazije

5.4.Број: 3

6.Број телефона:011/33 40 845

7.E-mail: nacionalnisvet@gmail.com

8.Одговорно лице за састављање извештаја: Tanja Tomazin

Подаци о приходима и расходима средстава дотације Буџета Републике Србије, **коју врши Министарство за** људска и мањинска права, државну управу и локалну самоуправу – Управа за људска и мањинска права, исказују се на основу члана 112.-119. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС" број 72/2009)

НАПОМЕНА:
1. Извешај је састављен на основу рачуноводственог књижења

(све податке исказати у динарима без пара)

Планирани буџет за 2018.	
I-III 2018.	**941.227,37**
IV-VI 2018.	**941.227,37**
VII-IX 2018.	**941.227,37**
X-XII 2018.	**941.227,37**
I-XII 2018.	**3.764.909,47**

ОБРАЗАЦ 1

	I-III	IV-VI	VII-IX	X-XII
Планирани приход	941.227,37	941.227,37	941.227,37	941.227,37
Остварен приход	1.023.810,00	1.023.810,00	1.023.810,00	1.023.810,00
*Планирани приход				
Планирани расходи	941.227,37	941.227,37	941.227,37	941.227,37
Остварени расходи	822.557,69	950.817,30	950.817,30	1.194.672,62

ПЕРИОД	ТРОШКОВИ ИЗ ОБЛАСТИ								
	Образовања	Културе	Обавештавања	Сл.уп.језика	финансирање рада устан. -нд.привр.друш.и орг.		РЕДОВНА ДЕЛАТНОСТ		Укупно
							лична прим.	остало	2-8
1	2	3	4	5	6		7	8	
ЈАНУАР	0,00	0,00	23.870,00				150.877,00	87.921,11	262.668,11
ФЕБРУАР	0,00	9.252,00	0,00				150.877,00	86.012,17	246.141,17
МАРТ	0,00	25.000,00	0,00				166.063,00	122.685,41	313.748,41
АПРИЛ	0,00	0,00	0,00				150.877,00	93.196,12	244.073,12
МАЈ	0,00	34.405,00	6.420,00				150.877,00	96.888,86	288.590,86
ЈУНИ	160.308,00	0,00	20.000,00				150.877,00	86.968,32	418.153,32
ЈУЛИ	46.500,00	15.000,70	0,00				150.877,00	92.331,87	304.709,57
АВГУСТ	15.000,00	0,00	0,00				150.877,00	85.383,85	251.260,85
СЕПТЕМБАР	15.500,00	0,00	25.201,00				150.877,00	92.354,35	283.932,35
ОКТОБАР	18.903,00	70.000,00	0,00				145.430,00	83.992,95	318.325,95
НОВЕМБАР	0,00	40.000,00	0,00				168.408,00	87.191,32	295.599,32
ДЕЦЕМБАР	100.000,00	144.736,00	0,00				166.618,00	169.393,35	580.747,35
УКУПНИ ТРОШКОВИ									
I-III 2018.	0,00	34.252,00	23.870,00	0,00	0,00	0,00	467.817,00	296.618,69	822.557,69
IV-VI 2018.	160.308,00	34.405,00	26.420,00	0,00	0,00	0,00	452.631,00	277.053,30	950.817,30
VII-IX 2018.	77.000,00	15.000,70	25.201,00	0,00	0,00	0,00	452.631,00	270.070,07	839.902,77
X-XII 2018.	118.903,00	254.736,00	0,00	0,00	0,00	0,00	480.456,00	340.577,62	1.194.672,62
I-XII 2018.	356.211,00	338.393,70	75.491,00	0,00	0,00	0,00	1.853.535,00	1.184.319,68	3.807.950,38

*Висина планираних прихода утврђена почетком године на основу Уредбе о расподели средстава из буџета Републике Србије за финансирање рада националних савета националних мањина („Сл.гласник РС" број 95/2010)

*колона 6-члан 113.став 1.тачка 2. Закона о националним саветима националних мањина

НАЦИОНАЛНИ САВЕТ СЛОВЕНАЧКЕ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ • NACIONALNI SVET SLOVENSKE NARODNE MANJŠINE • БЕОГРАД BEOGRAD

На основу члана 113. став 1. тачка 2. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС“ број 72/2009), део прихода утрошен је за:

ОБРАЗАЦ 2

ФИНАНСИРАЊЕ РАДА УСТАНОВА,ФОНДАЦИЈА,ПРИВРЕДНИХ ДРУШТАВА И ОРГАНИЗАЦИЈА ЧИЈЕ ЈЕ ОСНИВАЧ ИЛИ СУОСНИВАЧ НАЦИОНАЛНИ САВЕТ

ПЕРИОД	ВИСИНА ТРОШКОВА	Опис остварених активности у оквиру програма и пројеката (назив пројекта)
Јануар		
Фебруар		
Март		
Април		
Мај		
Јуни		
Јули		
Август		
Септембар		
Октобар		
Новембар		
Децембар		
Укупно:		

I-III	
IV-VI	
VII-IX	
X-XII	

подаци за укупне трошкове тромесечја одговарају подацима из Табеле 1. за исти период, за област образовања

НАЦИОНАЛНИ САВЕТ СЛОВЕНАЧКЕ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ • NACIONALNI SVET SLOVENSKE NACIONALNE MANJŠINE
БЕОГРАД
BEOGRAD

На основу члана 113. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС“ број 72/2009), део оствареног прихода из Табеле 2. овог извештаја, утрошен је за финансирање програма и пројеката из области:

ОБРАЗАЦ 3

ОБРАЗОВАЊА

ПЕРИОД	ВИСИНА ТРОШКОВА	Опис остварених активности у оквиру програма и пројеката (назив пројекта)
Јануар		
Фебруар		
Март		
Април		
Мај		
		Sufinansiranje ucesca dece na decjoj manifestaciji "Naša slovenska beseda" u Zrenjaninu, 2.6.2018. -8.500,00rsd
		Sufinansiranje ucesca dece na decjoj manifestaciji "Naša slovenska beseda" u Zrenjaninu, 2.6.2018. -2.558,00 rsd
		Sufinansiranje ucesca dece na decjoj manifestaciji "Naša slovenska beseda" u Zrenjaninu, -9.250,00
Јуни	160.308,00	Sufinansiranje projekta "Slovenščina kroz pozorište" po Konkursu NS 2018. Ug. br. 39/2018. - 40.000,00 rsd Sufinansiranje projekta "Slika i znanje" po Konkursu NS 2018. Ug. br. 38/2018. - 100.000,00rsd
Јули	46.500,00	Učešće dece na Dečijoj manifestaciji Škola slovenačkog jezika u Murskoj Soboti u Sloveniji. Učešće dece iz Novog Sada na Dečijoj manifestaciji "Naša slovenska beseda", koja se održala u Zrenjaninu, 2.6.2018.
Август	15.000,00	Sufinansiranje projekta "Vršački WEB portal Slovenaca" po Konkursu NS 2018.
Септембар	15.500,00	Učešće dece iz Niša na Letnjoj školi slovenačkog jezika u Ljubljani - Slovenija, jul 2018
Октобар	18.903,00	Sufinansiranje putnih troškova za put dece iz Zrenjanina na Dečiju manifestaciju "Mavrica" u Subotici, 13.11.2018-5.153,00 Sufinansiranje putnih troškova (50%) za put dece iz Vršca na Dečiju manifestaciju "Mavrica" u Subotici, 13.11.2018, -13.750,00
Новембар		
Децембар	100.000,00	Sufinansiranje projekta "Stručna ekskurzija Informativni dani, Ljubljana, 8.-10.2.2018" po Konkursu NS 2018. Ug. Br. 37/2018. -Društvo Kredarica iz Novega Sada
Укупно:	**356.211,00**	

I-III	0,00
IV-VI	160.308,00
VII-IX	77.000,00
X-XII	118.903,00

На основу члана 113. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС“ број 72/2009), део остваренog прихода из Табеле 2. овог извештаја, утрошен је за финансирање програма и пројеката из области:

ОБРАЗАЦ 3

КУЛТУРЕ

ПЕРИОД	ВИСИНА ТРОШКОВА	Опис остварених активности у оквиру програма и пројеката (назив пројекта)
Јануар		
Фебруар	9.252,00	Centralna proslava Presernovog dana u Kovinu (Isplata dokumentovanih troskova za Sasu Radica I Marka Blazeja 9.252,00)
Март	25.000,00	Centralna proslava Presernovog dana u Kovinu (Faktura Burjan - 25.000,00)
Април		
Мај	34.405,00	"Analiza projekata i programa od znacaja za NS"
Јуни		
Јули	15.000,70	Sufinansiranje projekta "Objavljivanje pesama savremenih slovenačkih pesnika" po Konkursu NS 2018.
Август		
Септембар		
Октобар	70.000,00	Sufinansiranje projekta "Gastronomski događaj" po Konkursu NS 2018. Ug. Br. 44/2018. -Foto Bata 24.000 Sufinansiranje projekta "Gastronomski događaj" po Konkursu NS 2018. Ug. Br. 44/2018. -Burjan 46.000
Новембар	40.000,00	Sufinansiranje projekta "Kroz porodične albume" po Konkursu NS2018, Ug. Br. 40/2018, autor projekta Društvo France Prešeren iz Niša-Triacom
Децембар	144.736,00	Časopis Slovenika - lektorisanje, prevođenje i grafički dizajn -48.486 Sufinansiranje projekta "Dvojezična ilustrovana pesnička zbik,aza decu" po Konkursu NS 2018. Ug. Br. 41/2018, autor projekta: Slovenačka kultura zajednica "Ivan Cankar" iz Zaječara -96.250
Укупно:	**338.393,70**	

I-III	34.252,00	подаци за укупне трошкове тромесечја одговарају подацима из Табеле 1. за исти период,
IV-VI	34.405,00	за област културе
VII-IX	15.000,70	
X-XII	254.736,00	

На основу члана 113. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС" број 72/2009), део оствареног прихода из Табеле 2. овог извештаја, утрошен је за финансирање програма и пројеката из области:

ОБРАЗАЦ 3

ОБАВЕШТАВАЊЕ

ПЕРИОД	ВИСИНА ТРОШКОВА	Опис остварених активности у оквиру програма и пројеката (назив пројекта)
Јануар	23.870,00	Uredjenje zvaničnog sajta NS
Фебруар		
Март		
Април		
Мај	6.420,00	Dream Technologies Group - Internet stranica : slovenci.rs
Јуни	20.000,00	Sufinansiranje projekta "Slokult.info" po Konkursu NS 2018., Ug. Br. 36/2018. Autor projekta: Dino Dolničar
Јули		
Август		
Септембар	25.201,00	Službeni put u Sloveniju, Bled, na međunarodnu konferenciju "Blejski strateški forum", zastupanje slovenačke nac. manjine iz Srbije, 11-12. septembar
Октобар		
Новембар		
Децембар		
Укупно:	**75.491,00**	

I-III	23.870,00
IV-VI	26.420,00
VII-IX	25.201,00
X-XII	0,00

ОБРАЗАЦ 3

На основу члана 113. Закона о националним саветима националних мањина („Службени гласник РС“ број 72/2009), део оствареног прихода из Табеле 2. овог извештаја, утрошен је за финансирање програма и пројеката из области:

СЛУЖБЕНА УПОТРЕБА ЈЕЗИКА И ПИСМА

ПЕРИОД	ВИСИНА ТРОШКОВА	Опис остварених активности у оквиру програма и пројеката (назив пројекта)
Јануар		
Фебруар		
Март		
Април		
Мај		
Јуни		
Јули		
Август		
Септембар		
Октобар		
Новембар		
Децембар		
Укупно:		

I-III	
IV-VI	
VII-IX	
X-XII	

подаци за укупне трошкове тромесечја одговарају подацима из Табеле 1. за исти период, за област службене употребе језика и писма

ЛИЧНА ПРИМАЊА

ОБРАЗАЦ4

ПЕРИОД	ПЛАН	ОСТВАРЕНИ ТРОШКОВИ					**5220;5230;5240 5250;5290**		
	ВИСИНА ТРОШКОВА	Нето зараде	Порез и доприноси	Дневнице за сл.путовања	Други расходи за сл.пут	Накнаде запосленима	Бруто уговори	Остала лична прим.	Укупно 3+4+5+6+7+8+9
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Јануар		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Фебруар		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Март		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00	15.186,00	166.063,00
Април		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Мај		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Јуни		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Јули		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Август		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Септембар		50.000,00	31.571,00			2.990,00	66.316,00		150.877,00
Октобар							145.430,00		145.430,00
Новембар							145.430,00	22.978,00	168.408,00
Децембар							145.430,00	21.188,00	166.618,00
Укупно:	0,00	450.000,00	284.139,00	0,00	0,00	26.910,00	1.033.134,00	59.352,00	**1.853.535,00**

*Зараде и ангажовање лица по основу уговора (уговори о делу, привремени и повремени послови) регулисани су Законом о раду („Службени гласник РС" број 24/05 и 61/05)

*Накнаде запосленима исплаћују се у складу са чланом 118. Закона о раду („Службени гласник РС" број 24/05 и 61/05)

*Трошкови службених путовања у земљи и иностранству усклађени су чланом 118. став 1. тачка 2. Закона о раду

*Висина дневница за службена путовања у земљи утврђена је Уредбом о накнади трошкова и отпремнина државних службеника и намештеника („Службени гласник РС" број 86/07 и 98/07)

*Исплата наканада у готовом новцу је у складу са Правилником о условима и начину плаћања у готовом новцу у динарима за правна и физичка лица која обављају делатност („Службени гласник РС" број 77/2011)

МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ

5330 5110 5313;5314 5390 ОБРАЗАЦ 5

ПЕРИОД	ПЛАН	ОСТВАРЕНИ ТРОШКОВИ							
	ВИСИНА ТРОШКОВА	Закуп посл. простора	Канцелар. материјал	Телефон, интернет	Набавка опреме	*Текуће одржавање	Ревизија	Остали расходи	Укупно 3+4+5+6+7+8+9
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Јануар		14.188,80	0,00	1.307,59		27.050,51		45.374,21	87.921,11
Фебруар		14.197,29	0,00	898,76		27.050,53		43.865,59	86.012,17
Март		14.287,15	16.128,37	1.537,31		27.050,53		63.682,05	122.685,41
Април		14.188,80		890,77		27.050,53		51.066,02	93.196,12
Мај		12.769,92		1.363,19		27.050,53		55.705,22	96.888,86
Јуни		12.769,92		961,87		27.050,53		46.186,00	86.968,32
Јули		12.769,92		1.298,14		27.050,53		51.213,28	92.331,87
Август		12.769,92		1.997,04		27.050,53		43.566,36	85.383,85
Септембар		12.769,92	1.525,00	1.835,76		27.050,53		49.173,14	92.354,35
Октобар		12.769,92		1.803,73		27.050,53		42.368,77	83.992,95
Новембар		14.192,65		3.102,50		27.050,53		42.845,64	87.191,32
Децембар		12.843,04	5.252,00	1.298,12		27.050,53	70.000,00	52.949,66	169.393,35
Укупно:	0,00	160.517,25	22.905,37	18.294,78	0,00	324.606,34	70.000,00	587.995,94	**1.184.319,68**

*Текуће одржавање: одржавање постојеће опреме и пословног простора

*Трошкови ревизије у складу са чл.117 Закона о националним саветима националних мањина („Сл.гласник РС" 72/2009),20/201-одлука УС и 55/2014)

***Колона 9- Остали расходи- навести врсту расхода и износе по сваком расходу појединачно**

OSTALI RASHODI

	TROSKOVI STRUJE I GREJANJA	TROSKOVI OSTALOG PREVOZA(ZAKUP AUTOBUSA)	TROSKOVI POŠTARINE	TAKSI USLUGE	TROSKOVI ODRŽAVANJA OS	TROSAK LICENCI I SOFTVERA	KNJIGOVODSTVENE USLUGE	TROSKOVI REPREZENTACIJE(KAFA, SOKOVI, PICE)	TROSKOVI REPREZENTACIJE(HOTELSK I SMEŠTAJ ZA UČESNIKE PROJEKTA)	TROSKOVI KOPIRANJA, SKENIRANJA, I STAMPE	TROSKOVI SNIMANJA PRIPREME I IZVOĐENJA PROJEKTA	TROSKOVI PREVODA	TROSKOVI PLATNOG PROMETA	TAKSE(ADMINISTRATIVNE SUDSKE, REGISTRACIONE)	TROSKOVI OBJAVE OGLASA	TROSKOVI OBJAVE KNJIGA,BILTENA,BROSURA,K ATALOGA	RASHODI KAMATA	NAKNADA ZA ZAŠTITU I UNAPREĐENJE ŽIVOTNE SREDINE	OSTALI NEPOMENUTI RASHODI	UKUPNO OSTALI RASHODI
Јануар	26.709,21						17.925,00						740,00							**45.374,21**
Фебруар	25.024,19						17.925,00						416,40	500,00						**43.865,59**
Март	24.278,05		1.825,00	7.700,00			17.850,00	10.123,00		750,00			1.156,00							**63.682,05**
Април	25.692,15					4.523,52	17.850,00						817,80				101,27	2.081,28		**51.066,02**
Мај	24.089,97						17.850,00						419,40	13.320,00			25,85			**55.705,22**
Јуни	28.309,00						17.850,00						27,00							**46.186,00**
Јули	27.010,28		1.509,00				17.850,00	4.811,00					33,00							**51.213,28**
Август	25.703,76						17.850,00						12,60							**43.566,36**
Септембар	29.616,34		321,00				17.850,00	1.357,00					28,80							**49.173,14**
Октобар	24.518,77						17.850,00													**42.368,77**
Новембар	24.272,64						17.850,00						414,00				309,00			**42.845,64**
Децембар	25.543,55		1.232,00	2.100,00			17.850,00	5.115,71					38,40	1.070,00						**52.949,66**
Укупно:	310.767,91	0,00	4.887,00	9.800,00	0,00	4.523,52	214.350,00	21.406,71	0,00	750,00	0,00	0,00	4.103,40	14.890,00	0,00	0,00	436,12	2.081,28	0,00	**587.995,94**